

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

3 décembre 2003

**PROJET DE LOI PORTANT DES
DISPOSITIONS DIVERSES**

AMENDEMENT

déposé en commission de la Justice

N° 4 DE M. VERHERSTRAETEN ET MME VAN DER AUWERA

Art. 7bis (*nouveau*)

Insérer un article 7bis, libellé comme suit :

« Art. 7bis. — À l'article 202 du Code judiciaire, l'alinéa 3 est abrogé. ».

JUSTIFICATION

La nomination des juges sociaux et des juges consulaires doit être publiée au *Moniteur belge* avant le début des vacances judiciaires qui précèdent l'année judiciaire au cours de laquelle les juges doivent entamer ou poursuivre leur mandat.

Un problème se pose lorsqu'un juge consulaire démissionne ou décède au cours de la période de cinq ans ou lorsque le Roi, contre toute attente, ne souhaite pas prolonger le mandat d'un juge après cinq ans. Ces situations sont imprévisibles. En vertu

Document précédent :

Doc 51 **0474/ (2003/2004)** :

001 : Projet de loi.

002 : Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 december 2003

**ONTWERP VAN WET HOUDENDE
DIVERSE BEPALINGEN**

AMENDEMENT

ingedien in de commissie voor de Justitie

Nr. 4 VAN DE HEER VERHERSTRAETEN EN MEVROUW VAN DER AUWERA

Art. 7bis (*nieuw*)

Een artikel 7bis invoegen, luidende :

«Art. 7bis. – In artikel 202 van het Gerechtelijk Wetboek wordt het derde lid opgeheven.».

VERANTWOORDING

De benoeming van rechters in sociale zaken en rechters in handelszaken dient in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd te worden vóór de aanvang van het gerechtelijk verlof dat voorafgaat aan het gerechtelijk jaar, waarin de rechters hun mandaat dienen aan te vangen of voor te zetten.

Er stelt zich een probleem wanneer een rechter in handelszaken gedurende de termijn van vijf jaren zijn ontslag geeft of overlijdt of voor het geval de Koning, in tegenstrijd met de verwachtingen, een mandaat na vijf jaar van dezelfde rechter niet

Voorgaand document :

Doc 51 **0474/ (2003/2004)** :

001 : Wetsontwerp.

002 : Amendementen.

0700

de l'article 202, alinéa 3, et de l'article 204, alinéa 2, du Code judiciaire, le successeur ne peut entrer en fonction qu'au début de la nouvelle année judiciaire qui suit.

La *ratio legis* de ces articles n'a jamais été bien comprise. Dans ce contexte, le ministre de la Justice a récemment répondu à une question posée par le député M. Wathelet. La nomination doit avoir lieu avant le début des vacances judiciaires qui précèdent l'année judiciaire au cours de laquelle les juges doivent entamer ou poursuivre leur mandat, étant donné que l'ordre de service est renouvelé tous les ans, dans la huitaine qui précède les vacances (article 316, alinéa 2, du Code judiciaire) et que la formation des juges nouvellement nommés devrait intervenir individuellement, pour chaque juge nouvellement nommé, alors qu'actuellement, elle ne peut se faire qu'à un seul moment, à savoir au début de l'année judiciaire. Ces arguments ne sont pas fondés. L'ordre de service peut parfaitement être établi de manière provisoire, dans l'attente d'une future nomination : un juge suppléant est provisoirement désigné pour cette chambre. La formation d'un nouveau juge social se fait de manière individuelle.

Dans une allocution prononcée par la ministre de la Justice à l'occasion d'une journée de formation de l'Union des Juges consulaires de Belgique le 13 novembre 2003, son collaborateur a lui-même déclaré : « Il est grand temps de renoncer à l'exigence actuelle de la publication des nominations avant la fin de l'année judiciaire pour qu'un juge non professionnel puisse siéger au début de l'année judiciaire. Cette disposition est désuète et n'a par conséquent plus non plus sa place dans un Code qui doit avoir un fondement moderne. J'entreprends dès à présent les démarches nécessaires dans ce sens.

N° 5 DE M. VERHERSTRAETEN ET MME VAN DER AUWERA

Art. 7ter (*nouveau*)

Insérer un article 7ter, libellé comme suit :

« Art. 7ter. — À l'article 204 du Code judiciaire, l'alinéa 2 est abrogé. ».

JUSTIFICATION

Voir l'amendement n° 4.

N° 6 DE M. VERHERSTRAETEN ET MME VAN DER AUWERA

Art. 8bis

Insérer un article 8bis, libellé comme suit :

« Art. 8bis. — À l'article 259octies, § 7, alinéa 5, du même Code, les mots « , mais n'exerce aucune suppléance » sont supprimés.

wil verlengen. Deze situaties zijn niet te voorzien. Door het artikel 202 derde lid en artikel 204 tweede lid Gerechtelijk Wetboek kan de opvolger zijn taak niet aanvatten dan bij het begin van het nieuw daaropvolgend gerechtelijk jaar.

De *ratio legis* van deze artikelen werd nooit goed begrepen. De minister van Justitie heeft enige tijd geleden in dat verband op een vraag van volksvertegenwoordiger M. Wathelet een antwoord gegeven; De benoeming dient te gebeuren vóór de aanvang van het gerechtelijk verlof dat voorafgaat aan het gerechtelijk jaar, waarin de rechters hun mandaat dienen aan te vangen of voort te zetten, omdat de dienstregeling ieder jaar 8 dagen vóór de gerechtelijke vakantie dient hernieuwd (art. 316 tweede lid Ger.W.) en omdat de opleiding van nieuw benoemde rechters bij elke nieuw benoemde rechter zou dienen te geschieden, terwijl zij nu op één ogenblik kan gebeuren, namelijk bij de aanvang van het gerechtelijk jaar; Deze redenen gaan niet op. De dienstregeling kan perfect worden opgesteld op voorlopige wijze in afwachting van een nog te in te vullen benoeming : voorlopig wordt een plaatsvervanger aan die kamer toegewezen. De opleiding van een nieuwe rechter in handelszaken gebeurt individueel.

In een toespraak van de minister van Justitie ter gelegenheid van de vormingsdag van de Unie der Consulaire Rechters van België op 13 november 2003 heeft haar medewerker zelf gezegd : « Tot slot is het meer dan tijd om af te stappen van de huidige vereiste volgens dewelke de publicatie van de benoemingen voor het einde van het gerechtelijk jaar moet gebeuren indien een lekenrechter bij het begin van het gerechtelijk jaar wil kunnen zetelen. Deze bepaling is niet meer van deze tijd en is bijgevolg ook niet meer.

Nr. 5 VAN HEER VERHERSTRAETEN EN MEVROUW VAN DER AUWERA

Art. 7ter (*nieuw*)

Een artikel 7ter invoegen, luidende :

«Art. 7ter. – In artikel 204 van het Gerechtelijk Wetboek wordt het tweede lid opgeheven.».

VERANTWOORDING

Zie nr. 4

Nr. 6 VAN HEER VERHERSTRAETEN EN MEVROUW VAN DER AUWERA

Art. 8bis

Een artikel 8bis invoegen, luidende :

«Art. 8bis. – In artikel 259octies, § 7, vijfde lid, van hetzelfde Wetboek, vervallen de woorden «maar kan geen rechter vervangen.».

JUSTIFICATION	VERANTWOORDING
Voir la justification de l'amendement n° 4.	Zie nr. 4
N° 7 DE M. VERHERSTRAETEN ET MME VAN DER AUWERA	Nr. 7 VAN DE HEER VERHERSTRAETEN EN MEVROUW VAN DER AUWERA
Art. 10bis (<i>nouveau</i>)	Art. 10bis (<i>nieuw</i>)
Insérer un article 10bis, libellé comme suit :	Een artikel 10bis invoegen, luidende :
« Art. 10bis. — À l'article 322 du Code judiciaire sont apportées les modifications suivantes :	«Art. 10bis. – In artikel 322 van het Gerechtelijk Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :
1° à l'alinéa 1 ^{er} , remplacer les mots « ou par un juge suppléant » par les mots « , par un juge suppléant ou, à partir du 33 ^e mois de stage, par un stagiaire judiciaire qui, en application de l'article 259octies, § 2, alinéa 5, a reçu un rapport circonstancié favorable » ;	1° in het eerste lid wordt na de woorden «door een plaatsvervangend rechter» de woorden «of door een gerechtelijk stagiair vanaf de 33 ^{ste} maand van de stage die een gunstig uitvoerig verslag overeenkomstig artikel 259octies, § 2, vijfde lid, heeft ontvangen» ingevoegd;
2° à l'alinéa 3, faire suivre chaque fois le mot « suppléant » par les mots « , à partir du 33 ^e mois de stage, un stagiaire judiciaire qui, en application de l'article 259octies, § 2, alinéa 5, a reçu un rapport circonstancié favorable et qui a, à partir du 22 ^e mois de stage, effectué son stage dans une ou plusieurs chambres d'un tribunal du travail ou d'un tribunal de commerce. ».	2° in het derde lid wordt telkens na de woorden «een plaatsvervangend rechter» de woorden «, een gerechtelijk stagiair vanaf de 33 ^{ste} maand van de stage die een gunstig uitvoerig verslag overeenkomstig artikel 259octies, § 2, vijfde lid, heeft ontvangen en die vanaf de 22 ^{ste} maand zijn stage heeft verricht in een of meer kamers van een arbeidsrechtbank of van een rechtbank van koophandel» ingevoegd.
JUSTIFICATION	VERANTWOORDING
Il arrive souvent que le président d'une chambre à trois juges doive chercher à l'audience même un collègue, un juge suppléant ou un avocat (âgé de trente ans au moins et inscrit au tableau de l'Ordre) pour compléter le tribunal, alors qu'il y a, dans la salle, un stagiaire judiciaire qui doit suivre l'affaire de très près, qui assiste au délibéré et qui doit souvent rédiger le projet de jugement.	Vaak gebeurt het dat een voorzitter van een kamer met drie rechters ter zitting op zoek moet gaan naar een collega, een plaatsvervangend rechter of een advocaat (ingeschreven op het tableau van de orde en ten minste dertig jaar oud) om de rechtbank voltallig te maken, terwijl er een gerechtelijke stagiair in de zaal aanwezig is, die de raak van zeer dichtbij dient te volgen, die de beraadslaging bijwoont en die vaak het ontwerp van vonnis moet schrijven.
Quelquefois, ce stagiaire judiciaire était déjà inscrit au tableau entre la fin de son stage au barreau et sa nomination en tant que stagiaire judiciaire.	Deze gerechtelijke stagiair was soms reeds ingeschreven op het tableau na het einde van zijn stage aan de balie en voor zijn benoeming tot gerechtelijk stagiair.
Les stagiaires judiciaires peuvent au demeurant être nommés en qualité de juge sans devoir être âgé de 30 ans au moins.	Gerechtelijke stagiairs kunnen trouwens tot rechter worden benoemd zonder de leeftijdsvereiste van dertig jaar.
Le rapport circonstancié, visé à l'article 259octies, § 2, alinéa 5, est requis pour être nommé en qualité de magistrat du siège.	Het uitvoerig verslag, bedoeld in artikel 259octies § 2 , vijfde lid, is vereist om tot zittend magistraat te worden benoemd.
Le rapport circonstancié doit être transmis avant la fin du 33 ^e mois par le maître de stage au président du tribunal et, conformément à l'article 259octies, § 5, le stagiaire reçoit une copie du rapport de stage.	Het uitvoerig verslag moet voor het einde van de 33 ^{ste} maand door de stagemeester bij de voorzitter van de rechtbank worden ingediend en de stagiair ontvangt overeenkomstig artikel 259octies, § 5 een afschrift van het stageverslag.

Après 6 mois, un stagiaire judiciaire peut être commissionné par le procureur général pour exercer en tout ou en partie les fonctions du ministère public pour la durée du stage au parquet, même s'il n'est pas magistrat (art. 259octies, § 7, Code judiciaire).

Le présent amendement tend dès lors à prévoir la possibilité de faire remplacer un juge empêché par un stagiaire judiciaire qui suit ou a suivi le stage long.

N° 8 DE MM. VERHERSTRAETEN ET MME VAN DER AUWERA

Art. 12bis (*nouveau*)

Insérer un article 12bis, libellé comme suit :

« Art. 12bis. – À l'article 365 du Code judiciaire sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 2, a), les mots « excédant (quatre années) au moment de la nomination » et les mots « excédant (quatre années) » sont supprimés ;

2° au § 2, d), le dernier alinéa est abrogé ;

3° le § 2, alinéa 1^{er}, est complété par un e), libellé comme suit : « e) le temps consacré à une fonction juridique dans le secteur privé ».

JUSTIFICATION

Par suite de la modification de l'arrêté royal du 29 juin 1973 par l'arrêté royal du 27 mars 2001, dans le cadre de la réforme Copernic, les services accomplis dans le secteur privé ou en qualité d'indépendant peuvent également être pris en considération pour l'octroi des augmentations dans l'échelle de traitement, pour autant que l'avis annonçant la procédure de sélection requière expressément la possession d'une expérience utile. Les conditions de nomination des magistrats font état, outre de l'expérience du barreau, de fonctions juridiques dans un service privé, de sorte que les magistrats peuvent bénéficier également de la réglementation qui a été adoptée en la matière pour les agents de l'Etat.

Cette disposition, qui est reprise dans la loi du 27 décembre 2002 modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne les traitements des magistrats de l'Ordre judiciaire, certes avec une limitation à 6 ans, crée toutefois une discrimination entre les magistrats en ce qui concerne le calcul de l'ancienneté pécuniaire. Conformément à cette disposition, l'expérience juridique acquise dans le secteur privé est en effet prise en compte pour le calcul de l'ancienneté à partir du premier jour. L'avocat qui quitte le barreau pour entrer dans la magistrature ne bénéficiera toutefois, sur la base de l'article 365, § 2, a), d'une ancienneté pécuniaire qu'après quatre ans d'expérience du barreau.

Een gerechtelijk stagiair kan na zes maanden door de procureur-generaal worden aangeduid om het ambt van openbaar ministerie geheel of ten dele uit te oefenen voor de duur van de stage bij het parket, ook al is hij geen magistraat (artikel 259octies § 4 Ger.W.)

Daarom wordt met dit de mogelijkheid ingevoerd om een verhinderd rechter te laten vervangen door een gerechtelijk stagiair die de lange stage volgt of heeft gevolgd.

Nr. 8 VAN DE HEER VERHERSTRAETEN EN MEVROUW VAN DER AUWERA

Art. 12bis (*nieuw*)

Een artikel 12bis invoegen, luidende :

« Art. 12bis. – In artikel 365 van het Gerechtelijk Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2 a) worden de woorden «die op het tijdstip van de benoeming vier jaar te boven gaat» en de woorden «boven vier jaren» weggelaten;

2° in § 2 d) wordt het laatste lid weggelaten;

3° § 2 eerste lid wordt aangevuld met een e), luidend als volgt : «e) de tijd besteed aan een juridische functie in de privé-sector.».

VERANTWOORDING

Ten gevolge van de wijziging van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 door het koninklijk besluit van 27 maart 2001 in het kader van de Copernicus-hervorming komen diensten die in de privé-sector of als zelfstandige werden verricht voortaan in aanmerking voor een verhoging in de weddeschaal, dit echter voor zover het bericht van aankondiging van de selectieprocedure-uitdrukkelijk het bezit van vroegere nuttige ervaring vereist. De benoemingsvooraarden van de magistraten maken naast onder andere balie-ervaring ook gewag van juridische functies in private dienst zodat ook de magistraten van de nieuwe regeling die terzake werd uitgewerkt voor de rijksambtenaren kunnen genieten.

Deze bepaling die hernoemd wordt in artikel 8 van de wet van 27 december 2002 tot wijziging, wat de wedden van de magistraten van de Rechterlijke Orde betreft, van het Gerechtelijk Wetboek, weliswaar met een beperking van 6 jaar, voert echter een discriminatie in tussen de magistraten in de berekening van de geldelijke anciënniteit. Ingevolge deze bepaling wordt immers de juridische ervaring in de privé-sector voor de berekening van de anciënniteit in aanmerking genomen vanaf de eerste dag. Wie echter vanuit de advocatuur overgestapt is naar de magistratuur zal op basis van artikel 365 § 2 a) slechts geldelijke anciënniteit genieten na 4 jaar balie-ervaring.

Il est en effet inadmissible que celui qui a, par exemple, été juriste d'entreprise pendant 6 ans débute dans la magistrature avec une ancienneté de 6 ans, alors que celui qui a été avocat ou a travaillé dans le cadre du notariat pendant six ans débuterait avec une ancienneté de 2 ans. Le barreau ou le notariat constitue en effet une aussi bonne préparation à la magistrature qu'un emploi dans une entreprise.

Il va de soi que l'instauration de la limitation à six ans d'ancienneté par l'article 8 de la loi du 27 décembre 2002 créera inversement une discrimination à l'égard du juriste ayant plus de six ans d'expérience dans le secteur privé par rapport au juriste ayant exercé pendant plus de dix ans comme avocat.

Aussi convient-il de tenir compte de la même manière de toute l'expérience utile acquise dans le cadre du barreau, du notariat ou dans le secteur privé et ce, à partir du premier jour, pour le calcul de l'ancienneté.

Aussi proposons-nous :

- 1) de supprimer, à l'article 365, § 2, a), l'expérience du barreau ou l'expérience dans le cadre du notariat qui est exigée à cet article ;
- 2) d'abroger, au d), le dernier alinéa, inséré par la loi du 27 décembre 2002, et

de compléter l'article 365, § 2, alinéa 1^{er}, par un e), libellé comme suit : « e) le temps consacré à une fonction juridique dans le secteur privé ».

Het kan immers niet zijn dat iemand die bijvoorbeeld 6 jaar bedrijfsjurist is geweest in de magistratuur zou starten met een ancienniteit van 6 jaar terwijl iemand die 6 jaar advocaat is geweest, of in het notariaat heeft gewerkt, zou starten met een ancienniteit van 2 jaar. De advocatuur of het notariaat is immers een even goede voorbereiding op de magistratuur dan het bedrijfsleven.

Door de invoering van de beperking van 6 jaar ancienniteit door artikel 8 van de wet van 27 december 2002 zal omgekeerd natuurlijk ook de jurist met meer dan 6 jaar ervaring in de privé-sector gediscrimineerd worden ten aanzien van een jurist die meer dan 10 jaar advocaat was.

Om die reden moet alle nuttige ervaring zowel in de advocatuur, het notariaat of in de privé-sector gelijkgesteld worden vanaf de eerste dag voor de berekening van de ancienniteit.

Daarom wordt voorgesteld om :

- 1) in het artikel 365 § 2 a) de vereiste 4 jaar balie-ervaring of ervaring in het notariaat weg te laten
- 2) in punt d) het laatste lid, ingevoerd door de wet van 27 december 2002, weg te laten en
- 3) het artikel 365 § 2 eerste lid aan te vullen met e) de tijd besteed aan een juridische functie in de privé-sector.

Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)
Liesbeth VAN DER AUWERA (CD&V)

N° 9 DE M. WATHELET

Art. 13bis (*nouveau*)

Insérer un article 13bis nouveau, rédigé comme suit :

«Art. 13bis. — L'article 390 du même Code, tel que modifié par l'article 13, est applicable aux juges consulaires et sociaux atteints par l'âge de la retraite à partir du 2 juin 2003».

JUSTIFICATION

La modification proposée à l'article 13 rejoint le contenu de la proposition que j'ai déposée visant à modifier l'article 390 du Code judiciaire en vue de permettre aux juges consulaires et sociaux de siéger au-delà de 67 ans.

L'article 49 de la loi du 3 mai 2003 (*Moniteur Belge* du 2 juin 2003), qui a modifié l'article 390 du Code judiciaire, de sorte qu'actuellement les juges consulaires et sociaux ne peuvent plus siéger au-delà de 67 ans, est en vigueur depuis le 2 juin

Nr. 9 VAN DE HEER WATHELET

Art. 13bis (*nieuw*)

Een nieuw artikel invoegen, luidend als volgt :

«Art. 13bis. — Het bij artikel 13 gewijzigde artikel 390 van hetzelfde Wetboek, is van toepassing op de rechters in sociale zaken en de rechters in handelszaken die vanaf 2 juni 2003 de pensioengerechtigde leeftijd hebben bereikt.».

VERANTWOORDING

De voorgestelde wijziging van artikel 13 sluit inhoudelijk aan bij het wetsvoorstel dat ik heb ingediend tot wijziging van artikel 390 van het Gerechtelijk Wetboek, teneinde de rechters in sociale zaken en de rechters in handelszaken de mogelijkheid te geven ook na de leeftijd van 67 jaar zitting te blijven houden.

Artikel 49 van de wet van 3 mei 2003 (*Belgisch Staatsblad* van 2 juni 2003), dat een wijziging aanbracht in artikel 390 van het Gerechtelijk Wetboek, op grond waarvan de rechters in so-

2003. Or, il semble que l'article 13 de la loi programme ne sera applicable qu'à partir de l'entrée en vigueur de la loi programme. Notre amendement vise à ce que l'article 13 puisse aussi concerner les juges atteints par l'âge de la retraite entre le 2 juin 2003 et la date d'entrée en vigueur de la loi programme.

Melchior WATHELET (cdH)

N° 10 DE M. VERHERSTRAETEN ET MME VAN DER AUWERA

Art. 21bis (*nouveau*)

Après l'article 21, insérer un titre IIbis, intitulé

« Modification de la loi du 15 juillet 1970 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de commerce et modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire » et contenant l'article suivant :

« Art. 21bis

L'article 2 de la loi du 15 juillet 1970 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de commerce et modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire, remplacé par la loi du 17 juillet 1997, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. Le nombre de juges consulaires est fixé comme suit :

Siège	Juges consulaires
Bruxelles	182
Anvers	124
Liège	56
Charleroi	51
Gand	65
Termonde	43
Mons	23
Bruges	43
Courtrai	35
Ypres	13
Furnes	13
Louvain	25
Hasselt	30
Turnhout	27
Tongres	25
Malines	25
Audenarde	18
Verviers-Eupen	21
Namur	29

ciale zaken en in handelszaken thans na de leeftijd van 67 jaar niet langer zitting kunnen houden, geldt sinds 2 Juni 2003. Het lijkt er evenwel naar dat artikel 13 van de programmawet pas toepasselijk zal zijn vanaf de inwerkingtreding van die programmawet. Ons strekt ertoe artikel 13 ook van toepassing te maken op die rechters die de pensioengerechtigde leeftijd bereiken tussen 2 juni 2003 en de datum waarop de programmawet in werking treedt.

Nr. 10 VAN DE HEER VERHERSTRAETEN EN MEVROUW VAN DER AUWERA

Art. 21bis (*nieuw*)

Een Titel IIbis invoegen luidend als volgt :

« Wijziging van de wet van 15 juli 1970 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van koophandel en tot wijziging van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek.

«Art. 21bis

Artikel 2 van de wet van 15 juli 1970 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van koophandel en tot wijziging van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij de wet van 17 Juli 1997 wordt vervangen als volgt :

«Art. 2. Het aantal rechters in handelszaken wordt als volgt bepaald :

Zetel	rechters in handelszaken
Brussel	182
Antwerpen	124
Luik	56
Charleroi	51
Gent	65
Dendermonde	43
Bergen	23
Brugge	43
Kortrijk	35
Ieper	13
Veurne	13
Leuven	25
Hasselt	30
Turnhout	27
Tongeren	25
Mechelen	25
Oudenaarde	18
Verviers-Eupen	21
Namen	29

Dinant	16
Huy	13
Nivelles	32
Arlon	13
Neufchâteau	8
Marche-en-Famenne	8
Tournai	25

JUSTIFICATION

L'objectif de la nouvelle législation sur le concordat judiciaire, à savoir détecenter les entreprises malades et les aider à se redresser, est très positif. La loi a fortement contribué à sensibiliser à cette problématique. Pour que cette loi puisse avoir un effet optimal, il conviendrait d'augmenter le nombre de juges consulaires.

N° 11 DE M. VERHERSTRAETEN ET MME VAN DER AUWERA

Art. 21bis (*nouveau*)

Insérer un Titre IIbis, libellé comme suit :

« *Titre IIbis – Modification de la loi du 15 juillet 1970 déterminant le cadre des tribunaux de commerce et modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire* »

Art. 21bis

L'article 2 de la loi du 15 juillet 1970 déterminant le cadre des tribunaux de commerce et modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire est complété par l'alinéa suivant :

« *Par arrêté délibéré en Conseil des ministres et pour autant que les nécessités du service le justifient, le Roi peut augmenter, sur présentation du Conseil supérieur de la justice, le nombre de juges consulaires.* »

JUSTIFICATION

L'objectif de la nouvelle législation sur le concordat judiciaire, à savoir détecenter les entreprises malades et les aider à se redresser, est très positif. La loi a fortement contribué à sensibiliser à cette problématique. Pour que cette loi puisse avoir un effet optimal, il conviendrait d'augmenter le nombre de juges consulaires.

Dinant	16
Hoei	13
Nijvel	32
Aarlen	13
Neufchateau	8
Marche-en-Famenne	8
Doornik	25

VERANTWOORDING

Het doel van de nieuwe wetgeving op het gerechtelijk akkoord, namelijk zieke ondernemingen die nog te genezen zijn, opsporen en helpen, is zeer positief. De wet zorgde voor een belangrijke sensibilisering rond deze problematiek. Om het doel van deze wet optimaal te bewerkstelligen, zou het aantal rechters in handelszaken verhoogd moeten worden.

Nr. 11 VAN DE HEER VERHERSTRAETEN EN MEVROUW VAN DER AUWERA

Art. 21bis (*nieuw*)

Een Titel IIbis invoegen, luidend als volgt :

« *Wijziging van de wet van 15 juli 1970 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van koophandel en tot wijziging van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek.*

Art. 21bis

Art. 2 van de wet van 15 Juli 1970 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van koophandel en tot wijziging van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij de wet van 17 juli 1997 wordt aangevuld als volgt :

« *Bij een in Ministerraad overlegd besluit kan de Koning en voor zover de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, op voordracht van de Hoge Raad voor de Justitie, het aantal rechters in handelszaken verhogen.* »

VERANTWOORDING

Het doel van de nieuwe wetgeving op het gerechtelijk akkoord, namelijk zieke ondernemingen die nog te genezen zijn, opsporen en helpen, is zeer positief. De wet zorgde voor een belangrijke sensibilisering rond deze problematiek. Om het doel van deze wet optimaal te bewerkstelligen, zou het aantal rechters in handelszaken verhoogd moeten worden.

N° 12 DE M. VERHERSTRAETEN ET MME VAN DER AUWERA

Art. 21bis (*nouveau*)

Insérer un Titre IIbis, libellé comme suit :

« Modification de la loi du 15 juillet 1970 déterminant le cadre des tribunaux de commerce et modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire.

Art. 21bis.— L'article 2 de la loi du 15 juillet 1970 déterminant le cadre des tribunaux de commerce et modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire, remplacé par la loi du 17 juillet 1997, est remplacé par la disposition suivante :

Art. 2. — Le nombre de juges consulaires est dix fois plus élevé que le nombre de juges professionnels. »

JUSTIFICATION

L'objectif de la nouvelle législation sur le concordat judiciaire, à savoir détecter les entreprises malades et les aider à se redresser, est très positif. La loi a fortement contribué à sensibiliser à cette problématique. Pour que cette loi puisse avoir un effet optimal, il conviendrait d'augmenter le nombre de juges consulaires.

N° 13 DE M. VANDEURZEN

Art.4

Compléter le texte proposé par les mots «, et sur base d'une mesure objective de la charge de travail ».

JUSTIFICATION

L'affectation des intéressés doit se faire de manière objective.

N° 14 DE M. GIET

Art. 8

Remplacer cet article par ce qui suit :

Nr. 12 VAN DE HEER VERHERSTRAETEN EN MEVROUW VAN DER AUWERA

Art. 21bis (*nieuw*)

Een Titel IIbis invoegen, luidend als volgt :

« Wijziging van de wet van 15 juli 1970 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van koophandel en tot wijziging van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek.

Art. 21bis. — Artikel 2 van de wet van 15 Juli 1970 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van koophandel en tot wijziging van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij de wet van 17 juli 1997 wordt vervangen als volgt :

«Art. 2. — Het aantal rechters in handelszaken bedraagt het tienvoud van het aantal beroepsrechters.».

VERANTWOORDING

Het doel van de nieuwe wetgeving op het gerechtelijk akkoord, namelijk zieke ondernemingen die nog te genezen zijn, opsporen en helpen, is zeer positief. De wet zorgde voor een belangrijke sensibilisering rond deze problematiek. Om het doel van deze wet optimaal te bewerkstelligen, zou het aantal rechters in handelszaken verhoogd moeten worden.

Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)
Liesbeth VAN DER AUWERA (CD&V)

Nr. 13 VAN DE HEER VANDEURZEN

Art. 4

De voorgestelde tekst aanvullen met de woorden «en dit op basis van een objectieve werklastmeting».

VERANTWOORDING

De toewijzing van de betrokkenen moet op objectieve wijze gebeuren.

Jo VANDEURZEN (CD&V)

Nr. 14 VAN DE HEER GIET

Art. 8

Dit artikel vervangen als volgt :

«Art. 8. — L'article 216bis, alinéa 2, du Code judiciaire, inséré par la loi du 3 mai 2003, est remplacé par l'alinéa suivant :

“La présente disposition ne s’applique pas aux juges de complément au tribunal de première instance, au tribunal du travail ou au tribunal de commerce, aux substituts du procureur du Roi de complément, aux substituts de l’auditeur du travail de complément ni aux magistrats suppléants.”.

JUSTIFICATION

La loi du 3 mai 2003 modifiant certaines dispositions de la deuxième partie du Code judiciaire (*Moniteur Belge* du 2 juin 2003) a introduit un article 216bis dans le Code judiciaire. Cet article interdit à tout magistrat nommé à une fonction visée à l'article 58bis du même Code de poser sa candidature à un nouveau poste avant l'expiration d'un délai de trois ans suivant la publication au *Moniteur belge* de l'arrêté de nomination à sa fonction actuelle.

Ce faisant, le législateur 'na tenu aucun compte de la situation spécifique des magistrats dits de complément dont la fonction a été créée par une loi du 10 février 1998.

En effet, de par sa nature, cette fonction doit être considérée comme précaire tant en ce qui concerne les magistrats du siège que les magistrats du ministère public.

En outre, l'article 86bis du Code judiciaire dispose que les juges de complément sont désignés par le Roi pour exercer temporairement leur fonction selon les nécessités du service, leur mission prenant fin à l'expiration du terme pour lequel ils ont été désignés.

Quant aux magistrats de complément du ministère public, ils sont mis à la disposition du procureur général près la cour d'appel dont ils dépendent et peuvent être dépêchés à tout moment vers n'importe quel arrondissement judiciaire dudit ressort.

En conséquence, au vu du caractère spécifique de leur fonction, ils ne doivent pas être mis sur le même pied que les magistrats nommés pour un poste territorialement bien déterminé.

Cette situation pourrait en effet être jugée discriminatoire par la Cour d'arbitrage.

Il est donc proposé de modifier l'article 216bis du Code judiciaire afin de permettre à ces magistrats de postuler en tout temps une autre fonction que la leur.

Thierry GIET (PS)

«Art. 8. — Artikel 216bis, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 mei 2003, wordt vervangen door de volgende bepaling :

“Deze bepaling is niet van toepassing op de toegevoegde rechters bij de rechtbank van eerste aanleg, de arbeidsrechtbank of de handelsrechtbank, op de toegevoegde substituut-procureurs des Konings, de toegevoegde substituut-arbeidsauditeurs of de plaatsvervangende magistraten.”.

VERANTWOORDING

Bij de wet van 3 mei 2003 tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek (*Belgisch Staatsblad* van 2 Juni 2003) werd in het Gerechtelijk Wetboek een artikel 216bis ingevoegd. Die bepaling verbiedt een magistraat die benoemd wordt tot een ambt bedoeld in artikel 58bis, 1°, van dat Wetboek zich in de loop van de drie jaar die volgen op de bekendmaking van het benoemingsbesluit in het *Belgisch Staatsblad*, kandidaat te stellen voor een benoeming tot een ander ambt.

De wetgever heeft zodoende helemaal geen rekening gehouden met de specifieke situatie van de zogenoemde toegevoegde magistraten. Dat ambt werd in het leven geroepen bij een wet van 10 februari 1998.

De aard van dat ambt maakt immers dat het als precar moet worden beschouwd, zowel voor de zittende magistraten als voor de magistraten van het openbaar ministerie.

Bovendien bepaalt artikel 86bis van het Gerechtelijk Wetboek dat de toegevoegde rechters door de Koning worden aangewezen om hun ambt volgens de behoeften van de dienst tijdelijk uit te oefenen, en dat hun opdracht eindigt wanneer de termijn waarvoor zij zijn aangewezen verstrekken is.

De toegevoegde magistraten van het openbaar ministerie worden ter beschikking gesteld van de procureur-generaal bij het hof van beroep aan wie zij hiërarchisch ondergeschikt zijn en zij kunnen te allen tijde worden overgeplaatst naar om het even welk rechterlijk arrondissement van het betrokken rechtsgebied.

Door het specifieke karakter van hun ambt moeten ze derhalve niet op voet van gelijkheid worden geplaatst met de magistraten die benoemd zijn voor een territoriaal afgebakende functie.

Het Arbitragehof zou die situatie immers als discriminerend kunnen beschouwen.

Bijgevolg wordt voorgesteld artikel 216bis van het Gerechtelijk Wetboek te wijzigen teneinde die magistraten toe te staan zich te allen tijde kandidaat te stellen voor een ander ambt dan het hunne.

N° 15 DE M. VANDEURZEN ET MME VAN DER AUWERA

Art. 2

Remplacer cet article par les dispositions suivantes :

« Art. 2. À l'article 80 du Code judiciaire, remplacé par la loi du 22 décembre 1998, sont apportées les modifications suivantes :

A) À l'alinéa 2, les mots « pour un terme d'un an au plus » sont remplacés par les mots « pour un terme de deux ans au plus » ;

B) L'alinéa 2 est complété par la disposition suivante :

« Des juges de complément peuvent seulement être désignés pour remplir les fonctions précitées pour un terme d'un an au plus, renouvelable deux fois. »

JUSTIFICATION

Le présent amendement tend à prévoir une exception pour les juges de complément. Les juges de complément ne peuvent remplir la fonction de juge d'instruction, de juge de la jeunesse ou de juge des saisies que pendant trois ans au maximum.

N° 16 DE M. VANDEURZEN

(Sous-amendement à l'amendement n° 7)

Art. 10bis

Aux 1° et 2°, remplacer les mots « à partir du 33^e mois » par les mots « après le 36^e mois ».

N° 17 DE M. PERPÈTE

Art. 8bis (nouveau)

Insérer un article 8bis, libellé comme suit :

«Art. 8bis. — L'article 259octies, § 6, dernier alinéa du même Code est complété comme suit :

«Durant ces périodes, le stagiaire peut exercer une suppléance.»..».

André PERPÈTE (PS)

Nr. 15 VAN DE HEER VANDEURZEN EN MEVROUW VAN DER AUWERA

Art. 2

Dit artikel vervangen als volgt :

«Art. 2. – In artikel 80 van het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij de wet van 22 december 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) in het tweede lid worden de woorden «gedurende een termijn van ten hoogste een jaar» vervangen door de woorden «gedurende een termijn van ten hoogste twee jaar»;

B) het tweede lid wordt als volgt aangevuld :

«Toegevoegde rechters kunnen slechts worden aangewezen om de vooroemde ambten waar te nemen gedurende een termijn van ten hoogste een jaar die tweemaal kan worden hernieuwd.».

VERANTWOORDING

Dit beoogt in een uitzondering te voorzien voor de toegevoegde rechters. De toegevoegde rechters kunnen maar maximaal 3 jaar het mandaat van onderzoeksrechter, jeugdrechter of beslagrechter waarnemen.

Jo VANDEURZEN (CD&V)
Liesbeth VAN DER AUWERA (CD&V)

Nr. 16 VAN DE HEER VANDEURZEN

(subamendement op amendement nr. 7)

Art. 10bis

In 1° en 2° de woorden «vanaf de 33^{ste} maand» vervangen door de woorden «na de 36^{ste} maand».

Jo VANDEURZEN (CD&V)

Nr. 17 VAN DE HEER PERPÈTE

Art. 8bis (nieuw)

Een artikel 8bis invoegen, luidend als volgt :

«Art. 8bis. — Artikel 259octies, § 6, laatste lid, van hetzelfde Wetboek, wordt aangevuld als volgt :

«Gedurende die periodes kan de stagiair als plaatsvervangend rechter fungeren.»..».